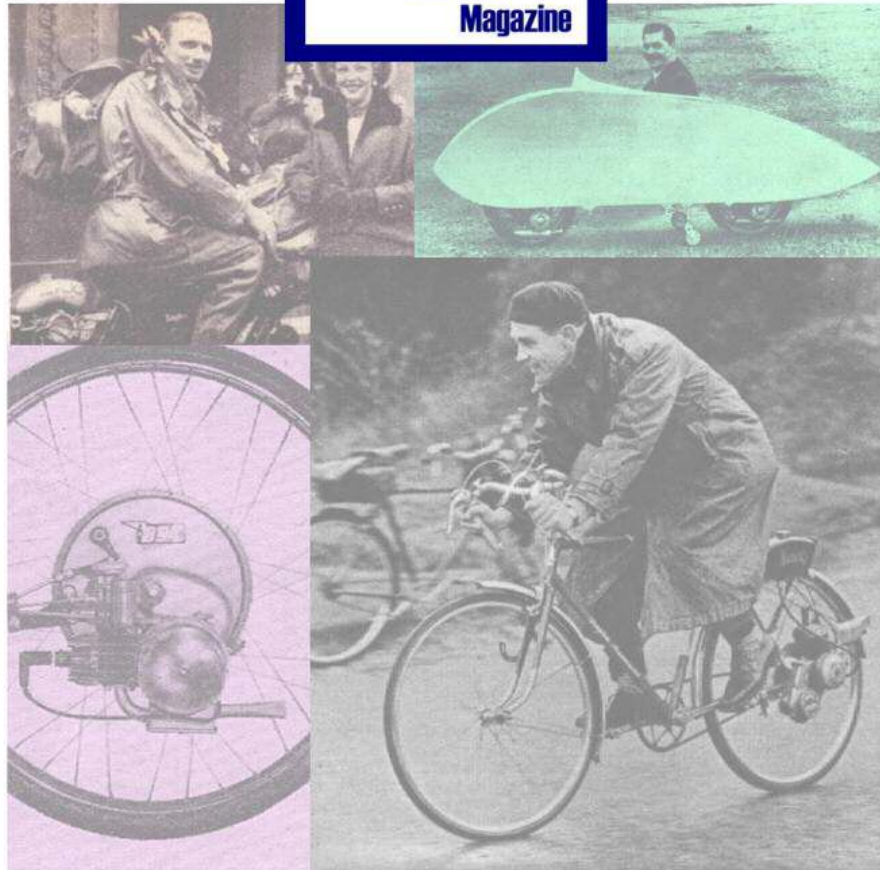


IceniCAM Information Service



CICLOMOTORE

cambio progressivo a frizione automatica

GARELLI

BIMATIC
automatic



CYCLOMOTEUR

changemente de vitesse progressif avec embrayage automatique

MO - PED

gearbox with automatic gear and clutch operation

catalogo parti di ricambio

*catalogue pièces détachées
spare parts catalogue*





CICLOMOTORE

cambio progressivo a frizione automatica

GARELLI *automatic*

CYCLOMOTEUR

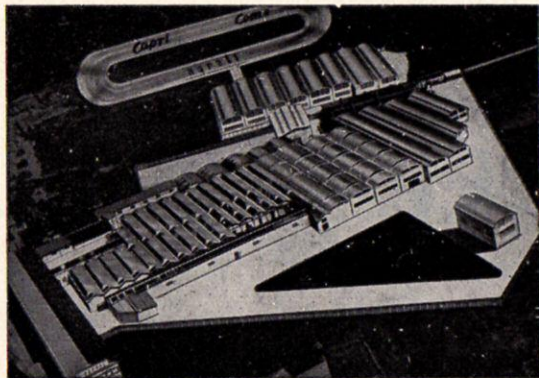
changemente de vitesse progressif avec embrayage automatique

MO - PED

gearbox with automatic gear and clutch operation

catalogo parti di ricambio

*catalogue pièces détachées
spare parts catalogue*



Stabilimento Meccanico

Monticello Brianza

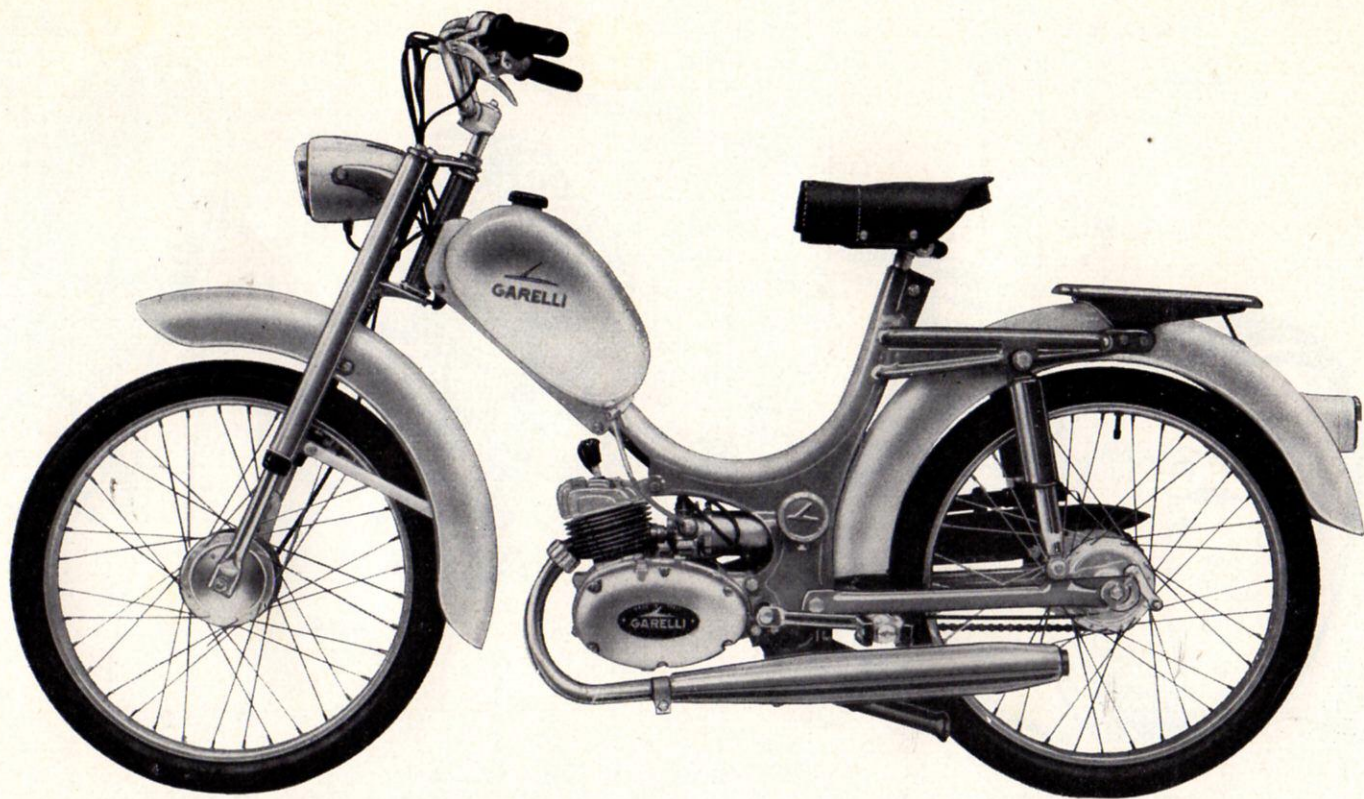
Como - Italy

Stabilimento Motori

Sesto S. Giovanni

Milano - Italy

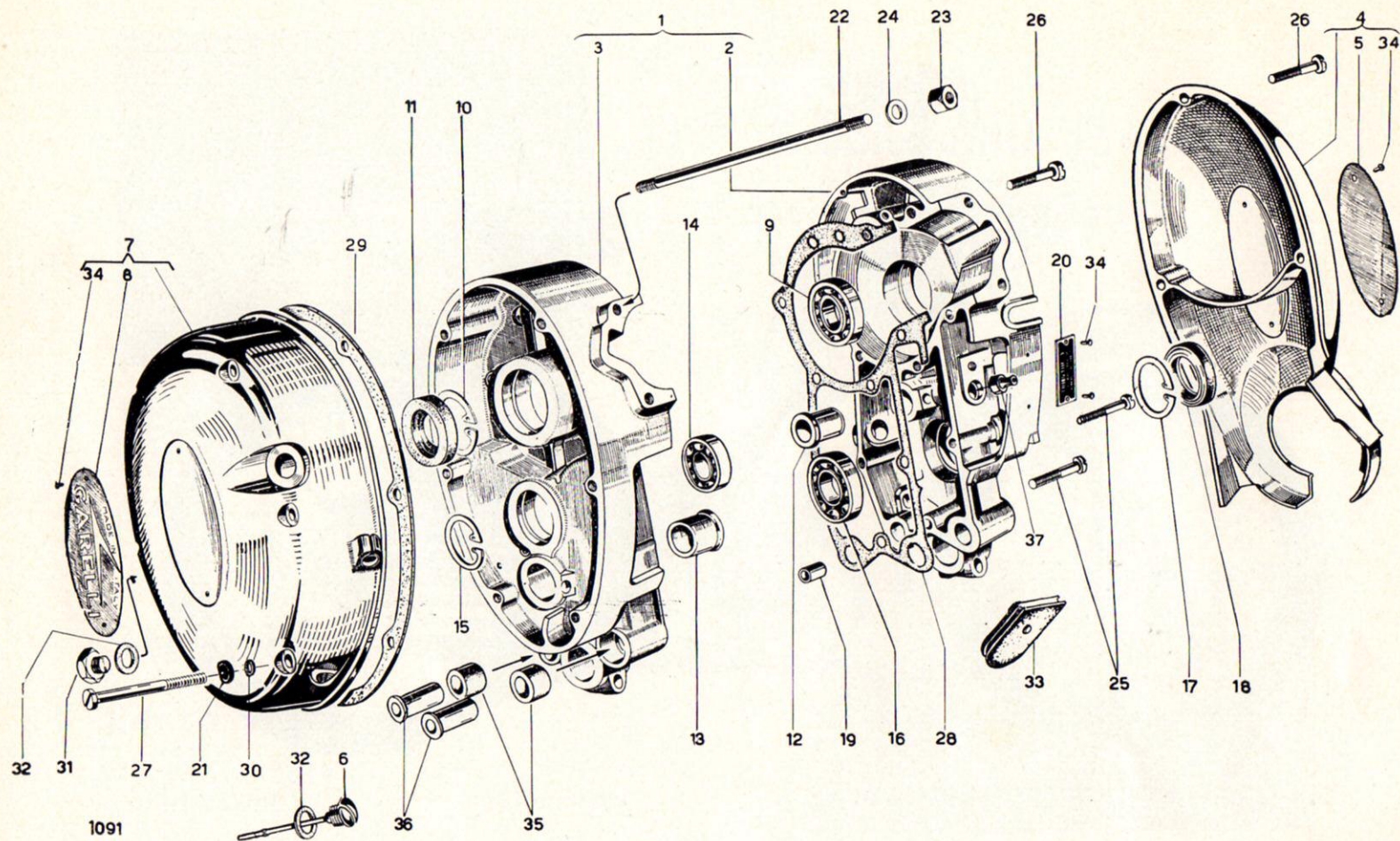




ciclomotore **GARELLI Automatic**

cyclomoteur

mo - ped



STRUTTURE

CARTERS

CRANKCASE

TAV. 1

N.° figura Numéro figure Number drawing	Numero di ordinazione Numéro d'ordination Part number	Denominazione	Pièces	Part	Quantità Quantité Quantity
1	357.1.110	Cartes accoppiati	Cartes accouplés	split crankcase	1
2	351.1.112	Carter destro	carter droit	right crankcase half	1
3	357.1.111	Carter sinistro	carter gauche	left crankcase half	1
4	357 P. 1.170	Coperchio destro	couvercle droit	right side cover	1
5	357 P. 1.462	Placchetta destra	plaquette droite	right name plate	1
6	374RC.1.910	Tappo carica olio	bouchon charge huile	plug, oil filter	1
7	357 P. 1.180	Coperchio sinistro	couvercle gauche	side-cover, left	1
8	357 P. 1.463	Placchetta sinistra	plaquette gauche	left name plate	1
9	302.058	Cuscinetto 17x40x12	roulement	bearing	2
10	315.1.377	Anello di fermo 40i	anneau d'arrêt	circlip	2
11	298.585	Anello di tenuta 17	anneau de retenue	ring seal	2
12	315H.1.236	Bussola	entretoise	bush	1
13	357.1.237	Bussola	entretoise	bush	1
14	302.057	Cuscinetto 15x35x11	roulement	bearing	1
15	274.024	Anello di fermo 35i	anneau d'arrêt	circlip	1
16	304.353	Cuscinetto 20x42x9	roulement	bearing	1
17	274.030	Anello di fermo	anneau d'arrêt	circlip	1
18	298.624	Anello di tenuta 30	anneau de retenue	ring seal	1

(*) Occorre inviare il carter sinistro per l'accoppiamento del nuovo carter destro.

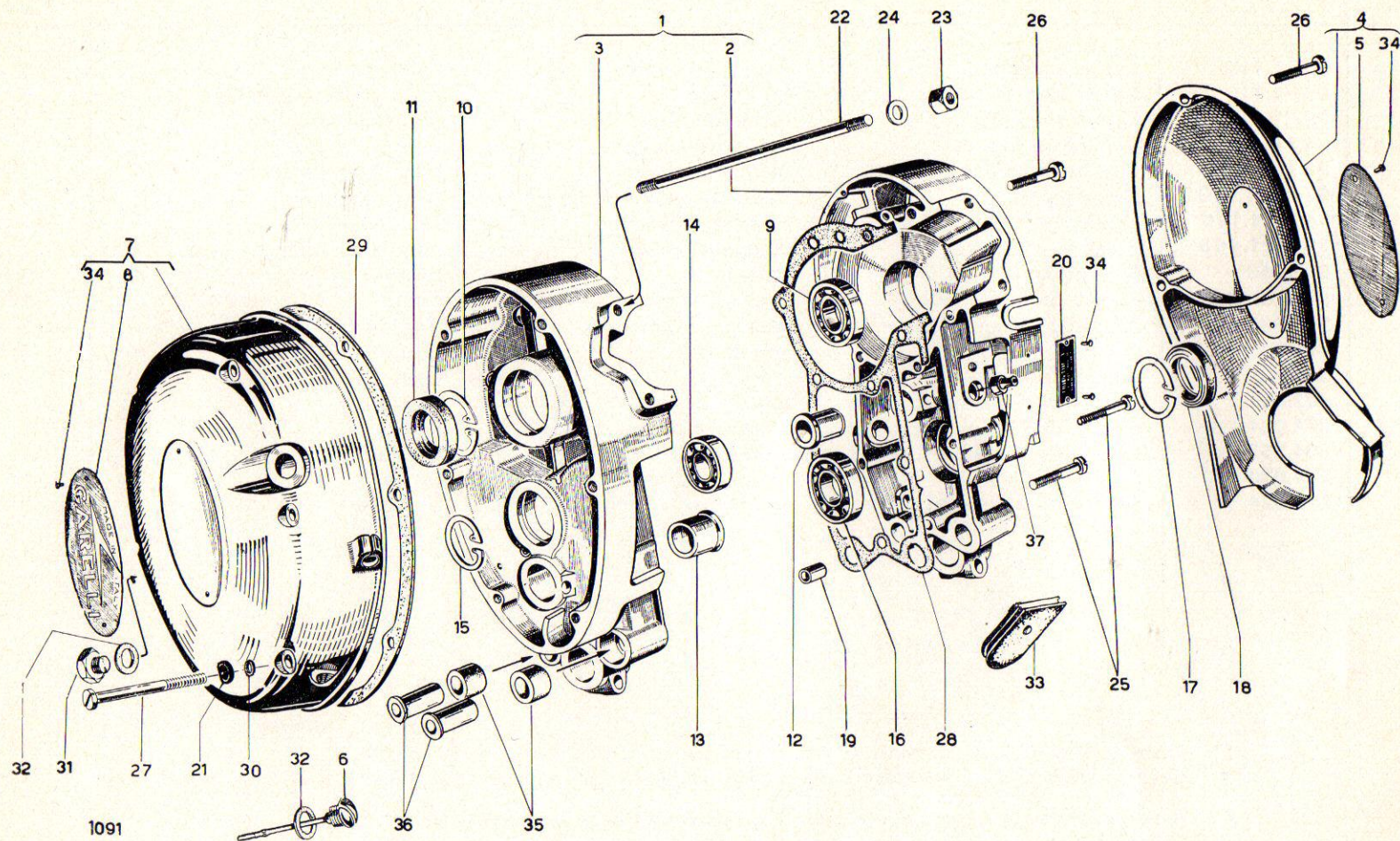
(**) Occorre inviare il carter destro per l'accoppiamento con nuovo carter sinistro.

(*) Il faut envoyer le carter gauche pour l'accouplement avec le nouveau carter droit.

(**) Il faut envoyer le carter droit pour l'accouplement avec le nouveau carter gauche.

(*) It is necessary to send the left crankcase half for mating with the new right crankcase half.

(**) It is necessary to send the right crankcase half for mating with the new left crankcase half.



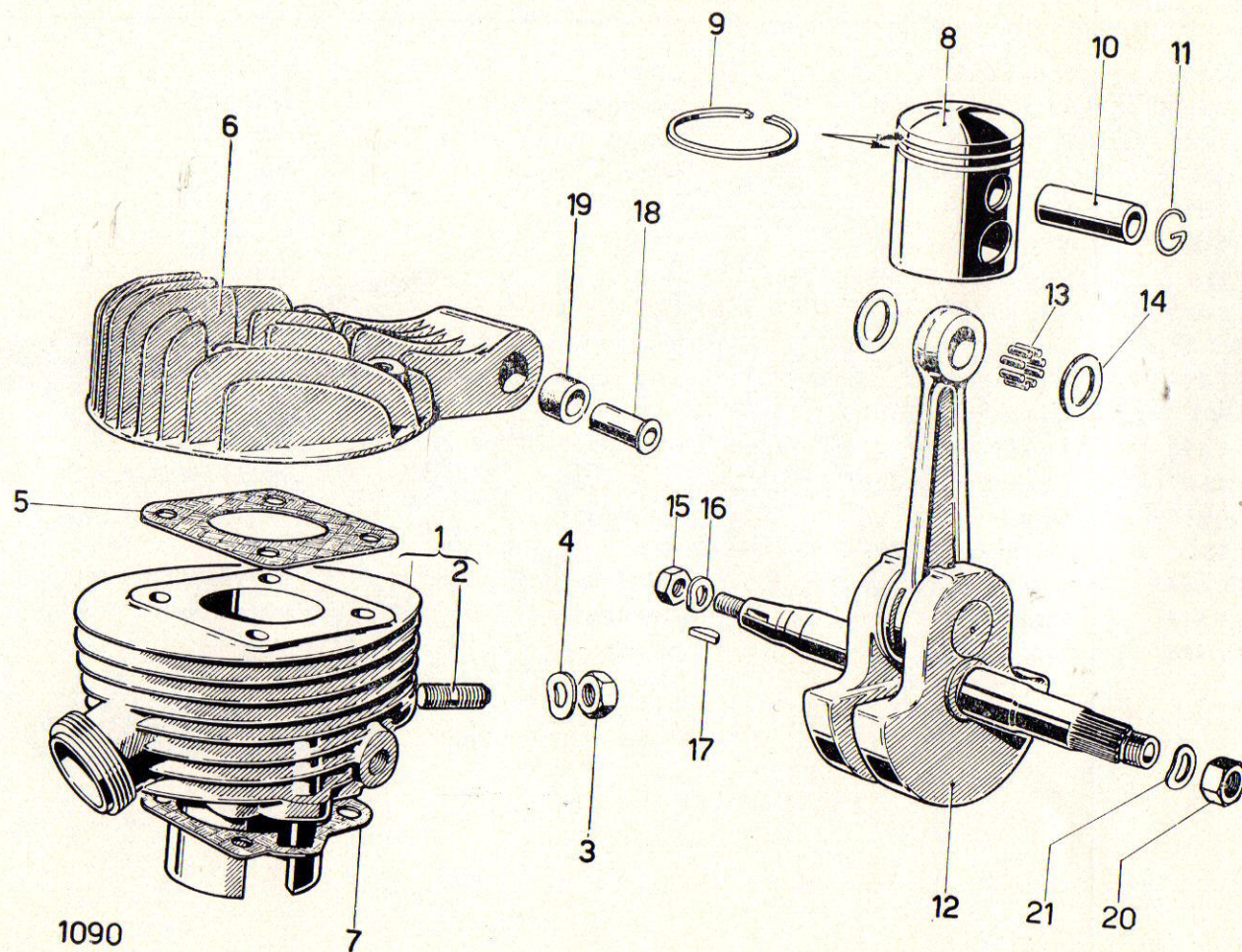
STRUTTURE

CARTERS

CRANKCASE

TAV. 1

N.° figura Numéro figure Number drawing	Numero di ordinazione Numéro d'ordination Part number	Denominazione	Pièces	Part	Quantità Quantité Quantity
19	315.1.364	Spina 8x12	goupille	dowel	2
20	357cP.1.461	Targhetta motore	plaquette moteur	data plate	1
22	351.3.486	Prigioniero 7x98	goujon	stud	4
23	210.044	Dado 7	écrou	nut	4
24	319.3.516	Rosetta 7,4	rondelle	washer	4
25	155.432	Vite 6x45	vis	screw	3
26	155.416	Vite 6x35	vis	screw	9
27	155.448	Vite 6x60	vis	screw	6
28	319F.1.311	Guarnizione carters	joint carters	crankcase gasket	1
29	315.1.291	Guarnizione coperchio	joint couvercle	cover gasket	1
30	298.407	Guarnizione 6x10	joint	gasket	2
31	315.1.193	Tappo scarico	bouchon decharge	oil drain plug	1
32	298.424	Guarnizione 12x17	joint	gasket	2
33	351d.5.159	Bussola	entretoise	bush	1
34	268.901	Ribattino 2x4,76	rivet	rivet	6
35	393B.1.546	Bussola antivibrante	entretoise antivibrante	anti-vibration bush	8
36	315.1.547	Distanziare	entretoise	spacer bush	4
37	351.1.486	Tappo sfiato	bouchon	plug	1



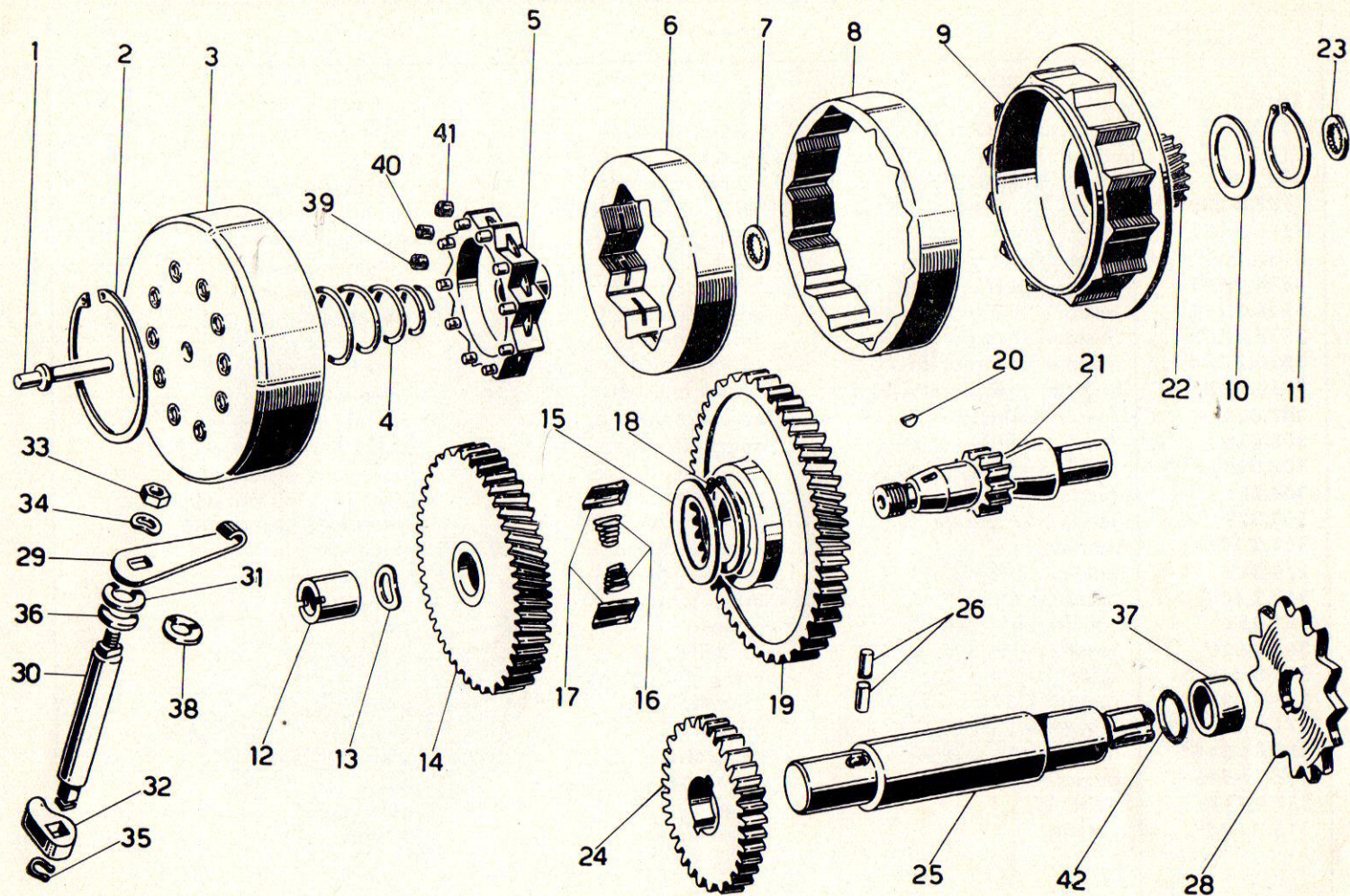
**CILINDRO - TESTA
ALBERO MOTORE**

**CYLINDRE - CULASSE
ARBRE MOTEUR**

**CYLINDER - HEAD
CRANKSHAFT**

TAV. 2

N.º figura Numéro figure Number drawing	Numero di ordinazione Numéro d'ordination Part number	Denominazione	Pièces	Part	Quantità Quantité Quantity
1	351d.3.100	cilindro	cylindre	cylinder	1
2	125.010	prigioniero 7x17	goujon	stud	2
3	210.711	dado 7x4,5	ecrou	nut	2
4	214.409	rosetta elastica 7,4	rondelle elast.	elastic washer	2
5	353R-3-232	guarnizione testa	joint culasse	cylinder head gasket	1
6	351E-3-131	testa	culasse	cylinder head	1
7	315H.3.231	guarnizione cilindro	joint cylindre	cylinder gasket	1
8	351B.2.181	pistone normale	piston normal	normal piston	1
8	351B.2.182	pistone maggiorato 40,4	piston majoré	oversized piston	1
8	351B.2.183	pistone maggiorato 40,8	piston majoré	oversized piston	1
8	351B.2.184	pistone maggiorato 40,2	piston majoré	oversized piston	1
8	351B.2.185	pistone maggiorato 40,6	piston majoré	oversized piston	1
9	307.021	fascia normale	segment normal	normal piston ring	2
9	308.028	fascia maggiorata 40,4	segment majoré	oversized piston ring	2
9	308.030	fascia maggiorata 40,8	segment majoré	oversized piston ring	2
9	308.027	fascia maggiorata 40,2	segment majoré	oversized piston ring	2
9	308.029	fascia maggiorata 40,6	segment majoré	oversized piston ring	2
10	351.2.191	spinotto	axe de piston	gudgeon pin	1
11	275.312	anello di fermo 12	anneau d'arret	circlip	2
12	357.2.100	albero motore	arbre moteur	crankshaft	1
13	301.053	rullino 2x11,8	rouleau	roller	21
14	361.2.020	rosetta	rondelle	washer	2
15	315.8.446	dado 10x14	ecrou	nut	1
16	311.8.423	rosetta elastica 10x17	rondelle elast.	elastic washer	1
17	271.018	linguetta 2,5x3,7	linguet	key	1
18	351d-1-544	distanziere	entretoise	spacer bush	1
19	393B-1-546	bussola	entretoise	bush	2
20	357-2-917	dado 12	ecrou	nut	1
21	315.7.585	rosette	rondelle	washer	1



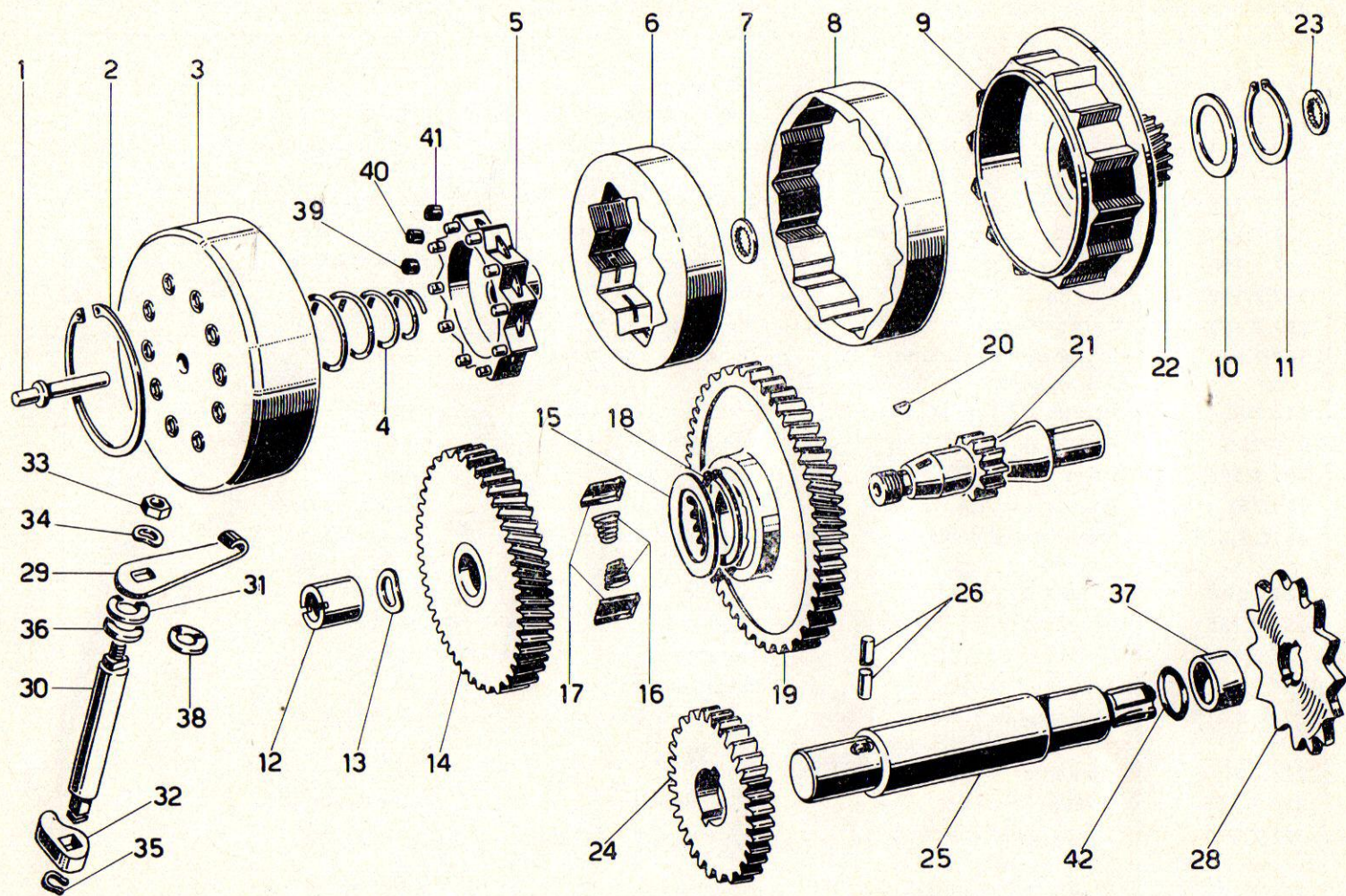
FRIZIONE - CAMBIO

EMBAYAGE

CLUTCH - GEAR - BOX

TAV. 3

N.º figura Numéro figure Number drawing	Numero di ordinazione Numéro d'ordination Part number	Denominazione	Pièces	Part	Quantità Quantité Quantity
1	357.7.821	Perno comando avviamento	axe	pin	1
2	279.955	Anello di fermo 47i	anneau d'arrêt	circlip	1
3	357.7.828	Tamburo frizione per 2ª avviamento	tambour embrayage	clutch drum	1
4	357.7.136	Molla frizione	ressort	spring	1
5	357.7.120	Mozzo frizione completo	moyeau embrayage	drive plate	1
6	357.7.153	Corpo elastico frizione 1ª	corps elastique	elastic body	1
7	357.7.122	Rosetta di rasamento	rondelle	washer	1
8	357.7.158	Corpo elastico frizione 2ª	corps elastique	elastic body	1
9	357.7.017	Ingranaggio conduttore 2ª completo	engrangement conducteur	drive gear	1
10	214.790	Rosetta 33,1x40x0,5	rondelle	washer	2
11	274.224	Anello di fermo 33e	anneau d'arrêt	circlip	1
12	357.7.586	Dado	écrou	nut	1
13	214.791	Rosetta elastica 12,5x17	rondelle elastique	elastic washer	1
14	357C.7.019	Ingranaggio condotto 2ª completo	engrangement conduit	driven gear	1
15	214.789	Rosetta 27,5	rondelle	washer	1
16	357.7.185	Nottolino	loquetau	ratchet	2
17	357.7.196	Molla	ressort	spring	2
18	274.218	Anello di fermo 27e	anneau d'arrêt	circlip	1
19	357b.7.018	Ingranaggio condotto 1ª completo	engrangement conduit	driven gear	1
20	271.033	Linguetta	linguet	key	1
21	357.7.261	Albero Primario	arbre primaire	primary shaft	1
22	357.7.016	Ingranaggio conduttore 1ª completo	engrangement conducteur	drive gear	1
23	351.7.122	Rosetta di rasamento	rondelle	washer	1



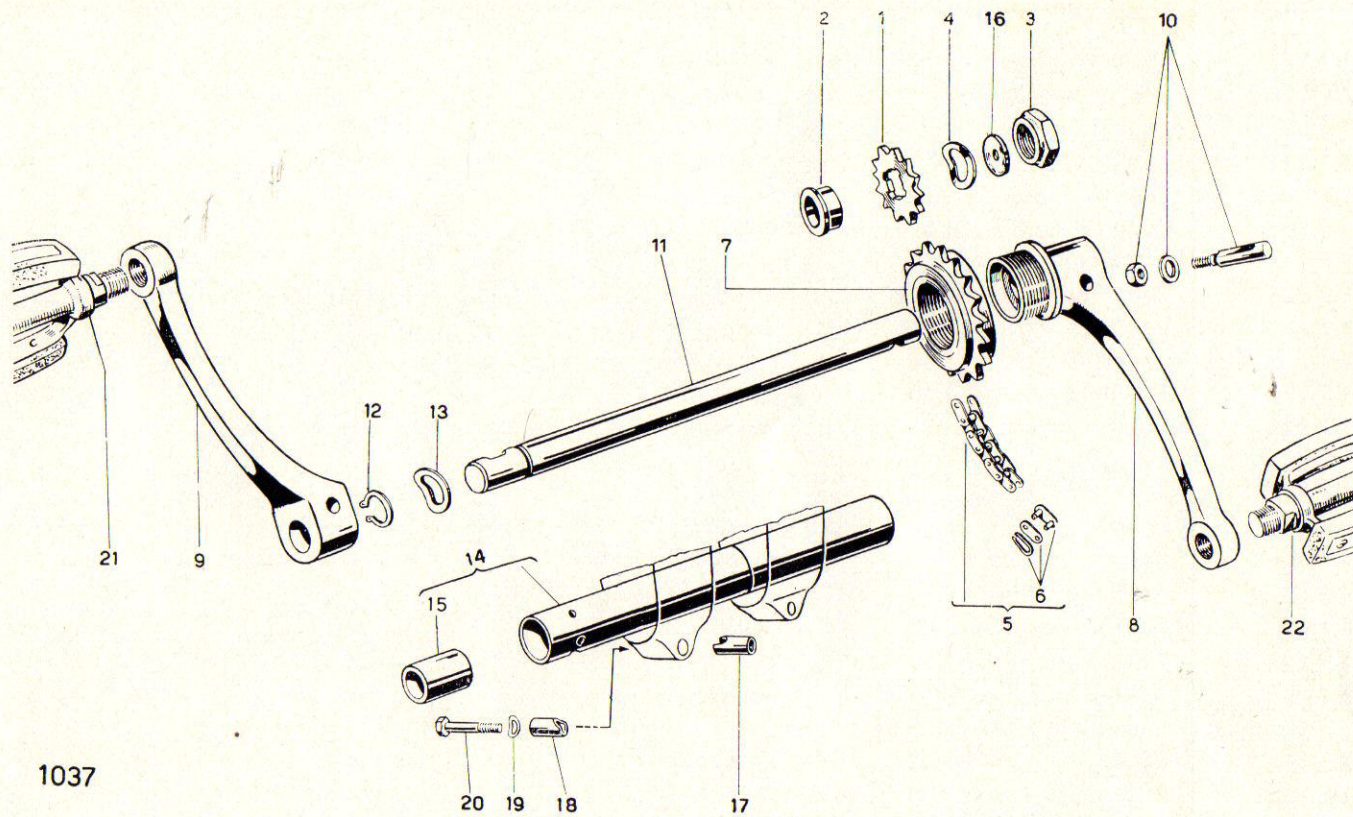
FRIZIONE - CAMBIO

EMBAYAGE

CLUTCH - GEAR - BOX

TAV. 3

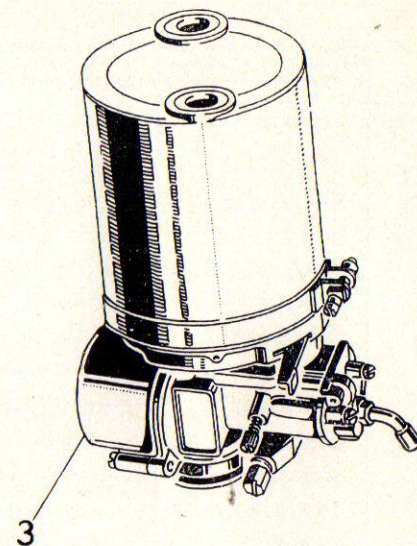
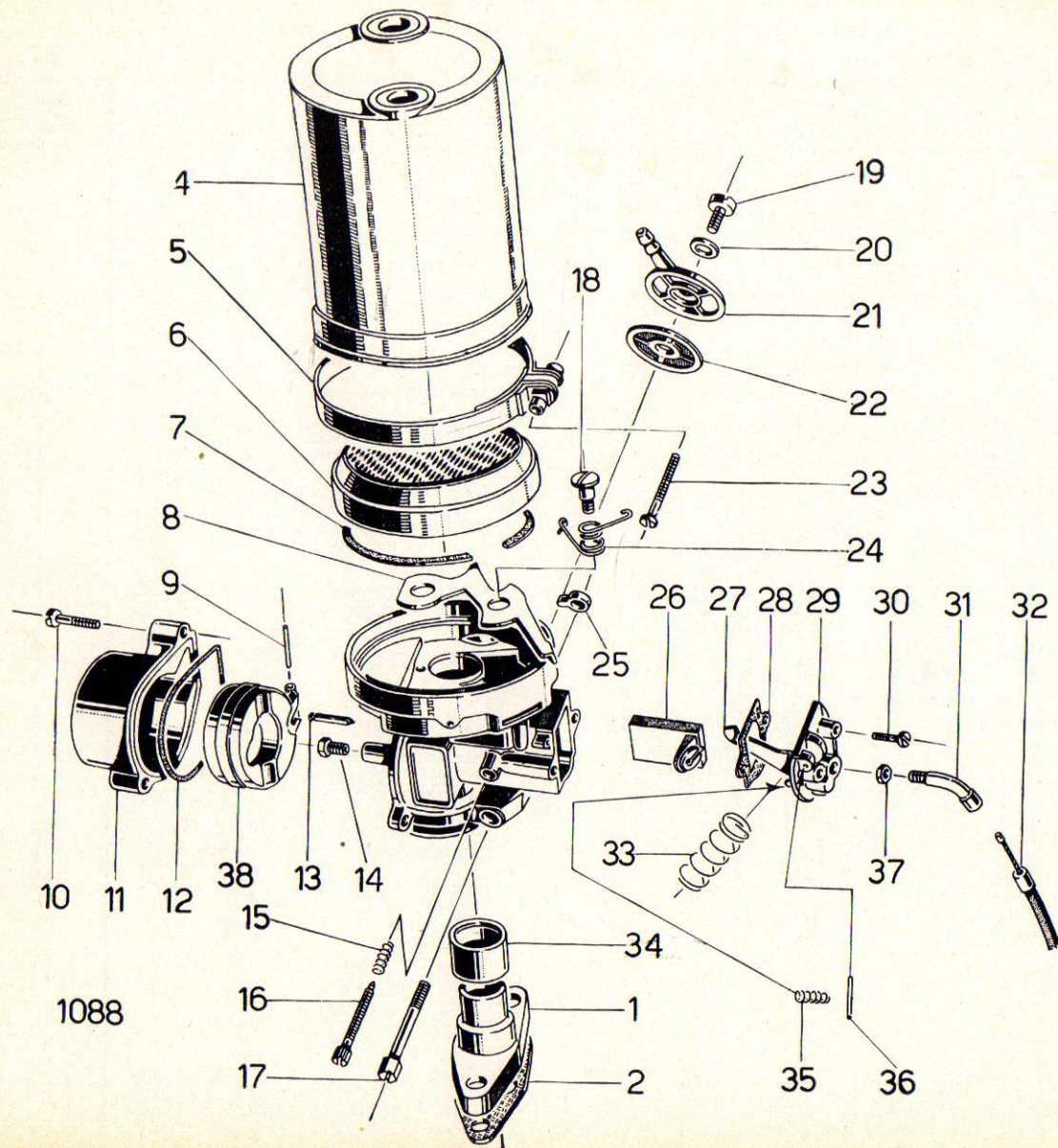
N.° figura Numéro figure Number drawing	Numero di ordinazione Numéro d'ordination Part number	Denominazione	Pièces	Part	Quantità Quantité Quantity
24	351.7.283	Ingranaggio	engrenage	gear	1
25	357b.7.262	Albero secondario	arbo secondaire	secondary shaft	1
26	301.902	Spina	goupille	peg	2
28	341.7.287	Pignone	pignon	sprocket	1
29	315B.7.192	Leva (x motori sino al)	levier	lever	1
29	357.7.192	Leva (x motori dal in avanti)	levier	lever	1
30	351.7.825	Perno (x motori sino al)	axe	shaft	1
30	357.7.825	Perno (x motori dal in avanti)	axe	shaft	1
31	351.7.826	Rosetta (x motori sino al)	rondelle	washer	1
31	357.7.826	Rosetta (x motori dal in avanti)	rondelle	washer	1
32	351.7.827	Leva	axe	shaft	1
33	210.416	Dado	écrou	nut	1
34	214.408	Rosetta elastica 6,4	rondelle elastique	elastic washer	1
35	274.201	Anello di fermo 10e	anneau d'arrêt	circlip	1
36	298.354	Guarnizione 10x16x3	joint	gasket	1
37	341.7.286	Distanziere	entretoise	spacer	1
38	298.728	Anello di tenuta 8,3 (x motori dal in av.)	anneau de retenue	ring seal	1
39	357c.7.831	Bussole in gomma	entretoise	bush	5
40	351h.7.831	Bussola (x motori dal in avanti)	entretoise	bush	4
41	351n.7.831	Bussola	entretoise	bush	1
42	298.735	Anello di tenuta 19,6	anneau de retenue	ring seal	1



AVVIAMENTO
MISE EN TRAIN
STARTING

TAV. 4

N.° figura Numéro figure Number drawing	Numero di ordinazione Numéro d'ordination Part number	Denominazione	Pièces	Part	Quantità Quantité Quantity
1	315-7-421	pignone avviamento	pignon mise en train	starting sprocket	1
2	341.7.423	distanziere	entretoise	spacer	1
3	341.7.422	dado 10x15	ecrou	nut	1
4	315-7-581	rosetta elastica 18,6	rondelle élastique	washer, elastic	1
5	315-7-070	catena	chaîne	chain	1
6	315-7-434	maglia di giunzione	maillon	connecting link	1
7	315-7-429	ruota libera	rove roue libre	free-wheel	1
8	315-7-432	pedivella destra	manivelle droite	right pedal crank	1
9	315-7-431	pedivella sinistra	manivelle gauche	left pedal crank	1
10	503-4-050	chiavella con dado e rosetta	c'é avec ecrou et rondelle	key with nut and washer	1
11	357.7.427	perno pedaliera	axe pédalier	pedal shaft	1
12	274.207	anello di fermo 16e	anneau d'arrêt	circlip	1
13	351-7-583	rosetta elastica 16,6	rondelle élastique	elastic washer	1
14	315H-7-050	tubo pedaliera	tube pédaliera	pedal, support tube	1
15	315H.7.426	bronzina	bague	bush	2
16					
17	315H-7-598	morsetto superiore	collier raccord supérieur	upper clamp bush	2
18	315H-7-597	morsetto inferiore	collier raccord inférieur	lower clamp bush	2
19	214-407	rosetta elastica 5,3	rondelle élastique	washer, elastic	2
20	128-172	vite 5 x 35	vis	screw	2
21	517-4-030	pedale sinistro	pédale gauche	pedal, left	1
22	517.4.020	pedale destro	pédale droite	pedal, right tight	1



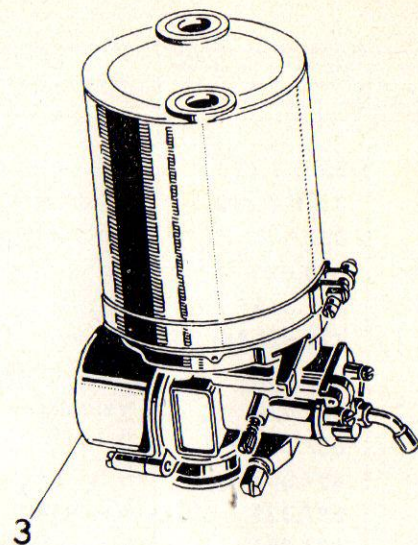
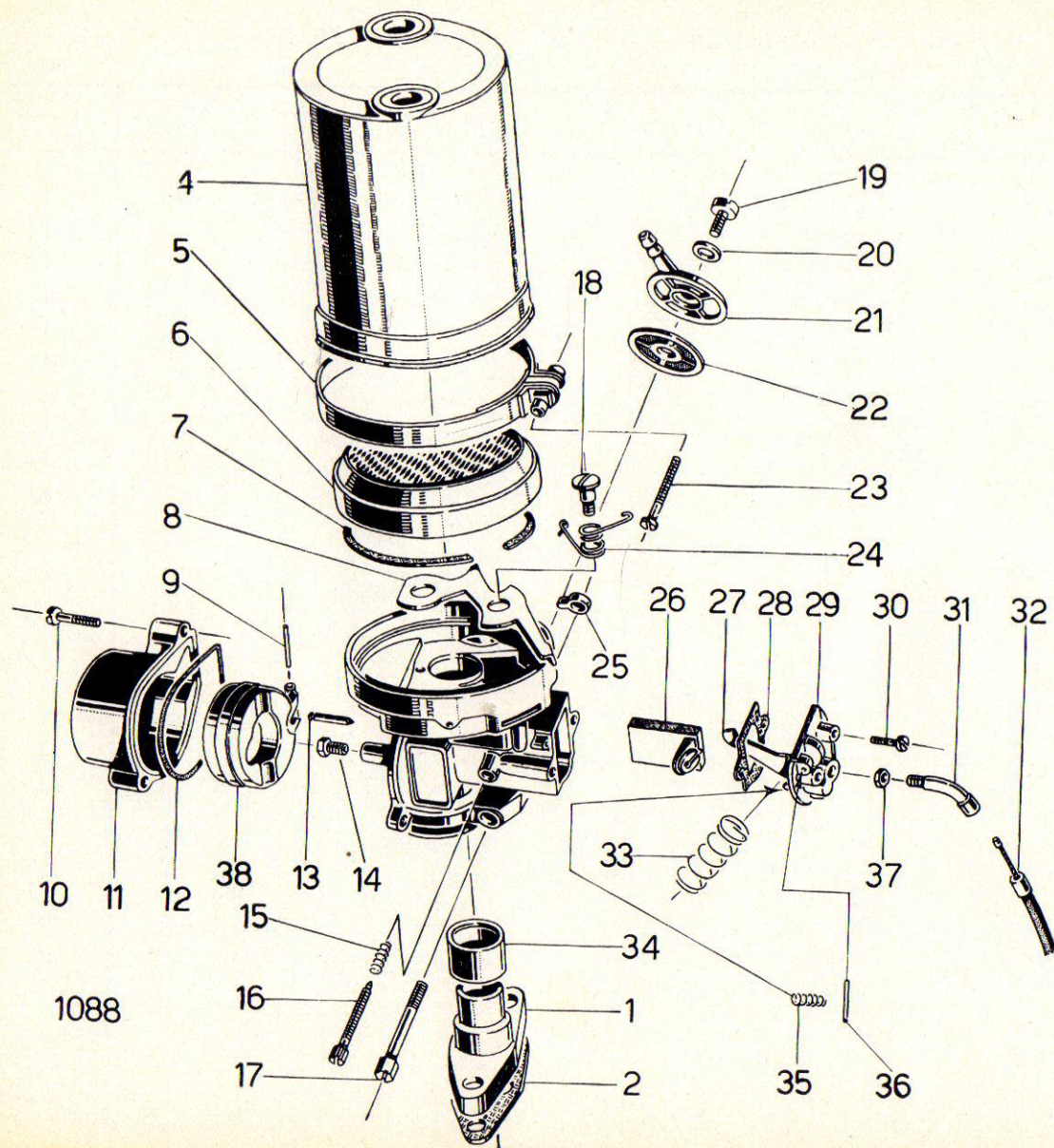
CARBURATORE

CARBURATEUR

CARBURETTER

TAV. 5

N.º figura Numéro figure Number drawing	Numero di ordinazione Numéro d'ordination Part number	Denominazione	Pièces	Part	Quantità Quantité Quantity
1	351E.3.321	Tubo aspirazione	pipe d'admission	flanged stub - induction	1
2	315H.3.322	Distanziere	entretoise	spacer	1
3	837.008	Carburatore completo	carburateur complet	carburettor complete	1
4	825.625	Cuffia silenziatore	chambre à filtre	intake silencer	1
5	817.628	Fascetta	collier	clamp	1
6	825.625 837.603	Elemento filtrante	filtre air	air filter	1
7	837.608	Guarnizione	joint	gasket	1
8	837.439	Valvola aria	soupape air	air slide	1
9	837.332	Perno	axe	shaft	1
10	837.308	Vite	vis	screw	2
11	837.329	Vaschetta	bassin	chamber float	1
12	837.881	Guarnizione	joint	gasket	1
13	830.464	Spillo	épingle	taper - needle	1
14	813.313/48	Getto	gicleur	jet	1
15	815.460	Molla	ressort	spring	1
16	837.326	Vite	vis	screw	1
17	837.368	Vite	vis	screw	1
18	837.427	Perno	axe	shaft	1
19	837.470	Vite	vis	screw	1



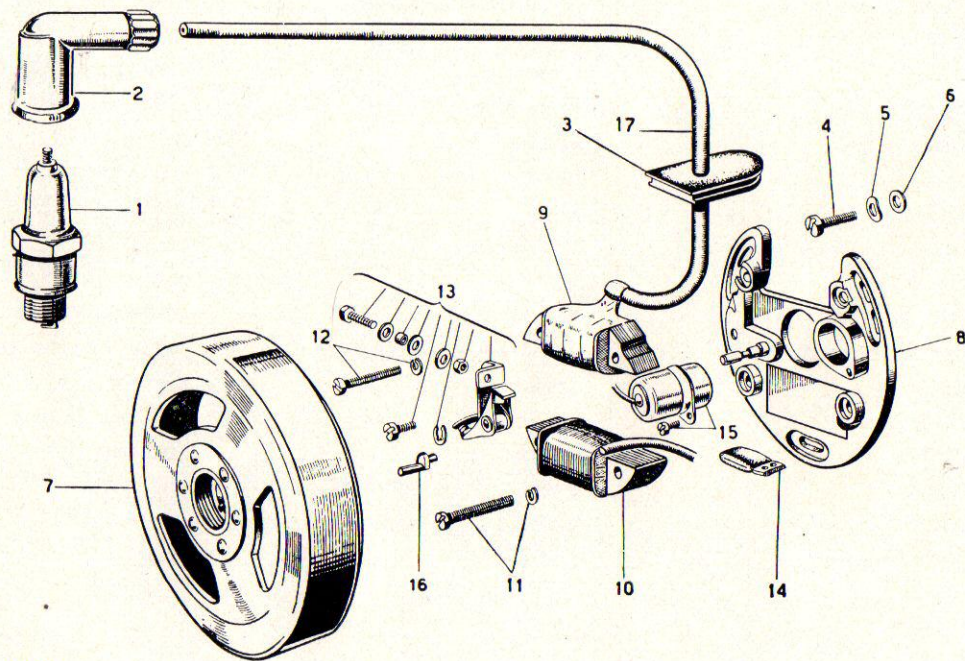
CARBURATORE

CARBURATEUR

CARBURETTER

TAV. 5

N.° figura Numéro figure Number drawing	Numero di ordinazione Numéro d'ordination Part number	Denominazione	Pièces	Part	Quantità Quantité Quantity
20	815.431	Guarnizione	joint	gasket	1
21	837.406	Pipetta	pipette	banjo union	1
22	837.435	Filtro benzina	filtre essence	filter, fuel	1
23	817.629	Vite	vis	screw	1
24	837.428	Molla	ressort	spring	1
25	837.369	Piastrina	Plaquette	plate	1
26	837.424	Valvola Gas	soupape gaz	throttle slide	1
27	837.429	Leva	levier	lever	1
28	837.412	Guarnizione	joint	gasket	1
29	837.305	Coperchio valvola	couvercle	cover	1
30	811.318	Vite	vis	screw	2
31	351d.5.835	Vite tendifilo	vis serre-fil	cable ferrule screw	1
32	561d.7.400	Comando carburatore	commande carburateur	cable throttle control	1
33	837.324	Molla	ressort	spring	1
34	837.371	Riduzione	réduction	reducer sleeve	1
35	837.051	Molla	ressort	spring	1
36	837.440	Perno	axe	shaft	1
37	802.691	Dado	écrou	nut	1
38	837.323	Galleggiante	flotteur	float	1



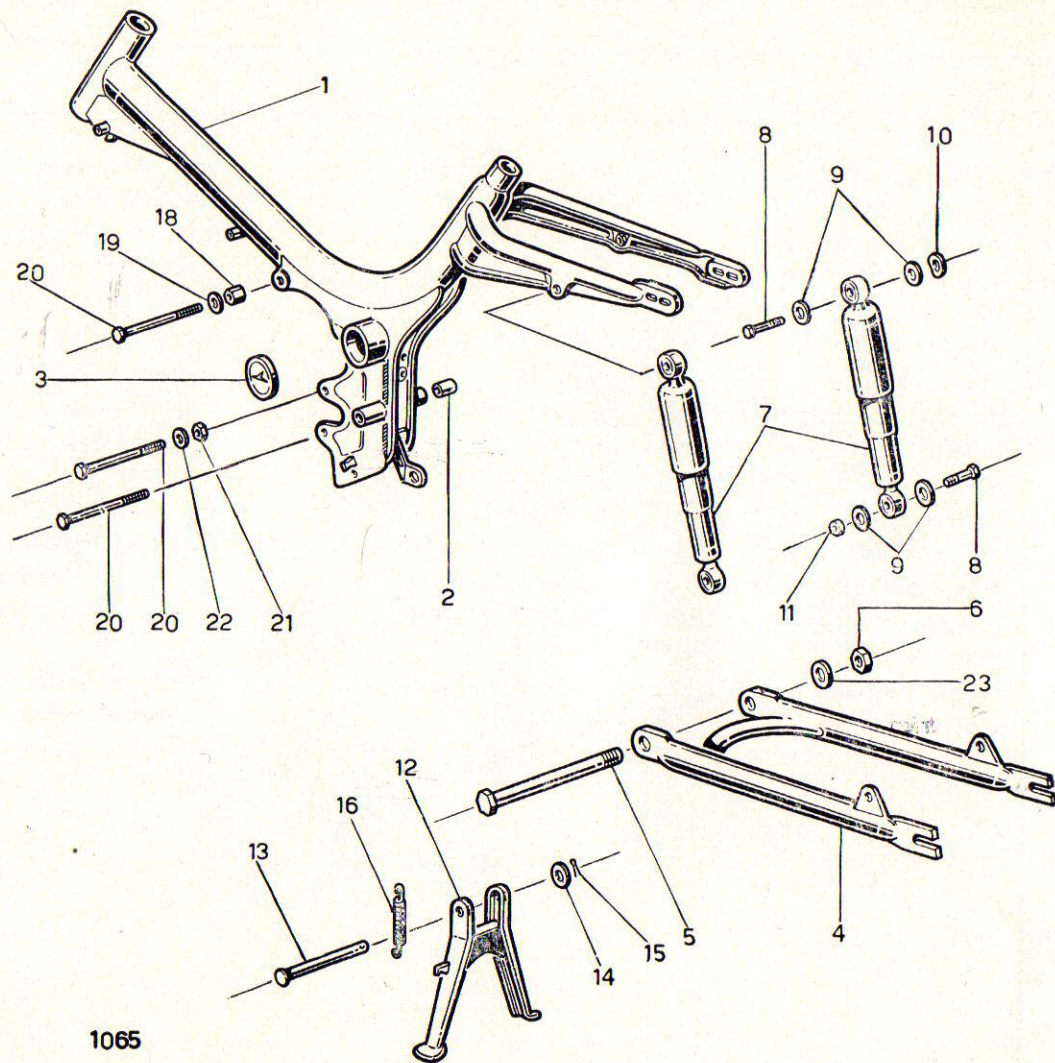
ACCENSIONE

ALLUMAGE

IGNITION

TAV. 6

N.° figura Numéro figure Number drawing	Numero di ordinazione Numéro d'ordination Part number	Denominazione	Pièces	Part	Quantità Quantité Quantity
—	351g.8.200	volano completo	volant magnetique, complet	flywheel magneto, complete	1
1	306-102	candela	bougie	sparkling plug	1
2	374R.5.010	attacco candela	attache bougie	sparkling plug connector	1
3	315.5.159	bussola	entretoise	grommet	1
4	152.424	vite 4x14	vis	screw	3
5	214.406	rosetta elastica 4,3	rondelle elast.	elastic washer	3
6	213.828	rosetta 4,3	rondelle	washer	3
7	351g.8.230	gruppo induttore	groupe inducteur	flyheel rotor	1
8	374.8.231	basetta	support	stator back plate	1
9	351c.8.100	bobina A.T.	bobine A.T.	H.T. coil	1
10	315.8.900	bobina B.T.	bobine B.T.	L.T. coil	1
11	315.8.448	vite 4x22 con rosetta	vis avec rondelle	screw with washer	2
12	315.8.447	vite 4x20 con rosetta	vis avec rondelle	screw with washer	2
13	351c.0.223	coppia contatti	pointes platinées	contact breaker assembly	1
14 374	315.8.213	feltro	feutre	felt	1
15	351c.8.040	condensatore con vite	condensateur avec vis	condenser with screw	1
16	374.8.291	eccentrico	régulateur	breaker's register screw	1



1065

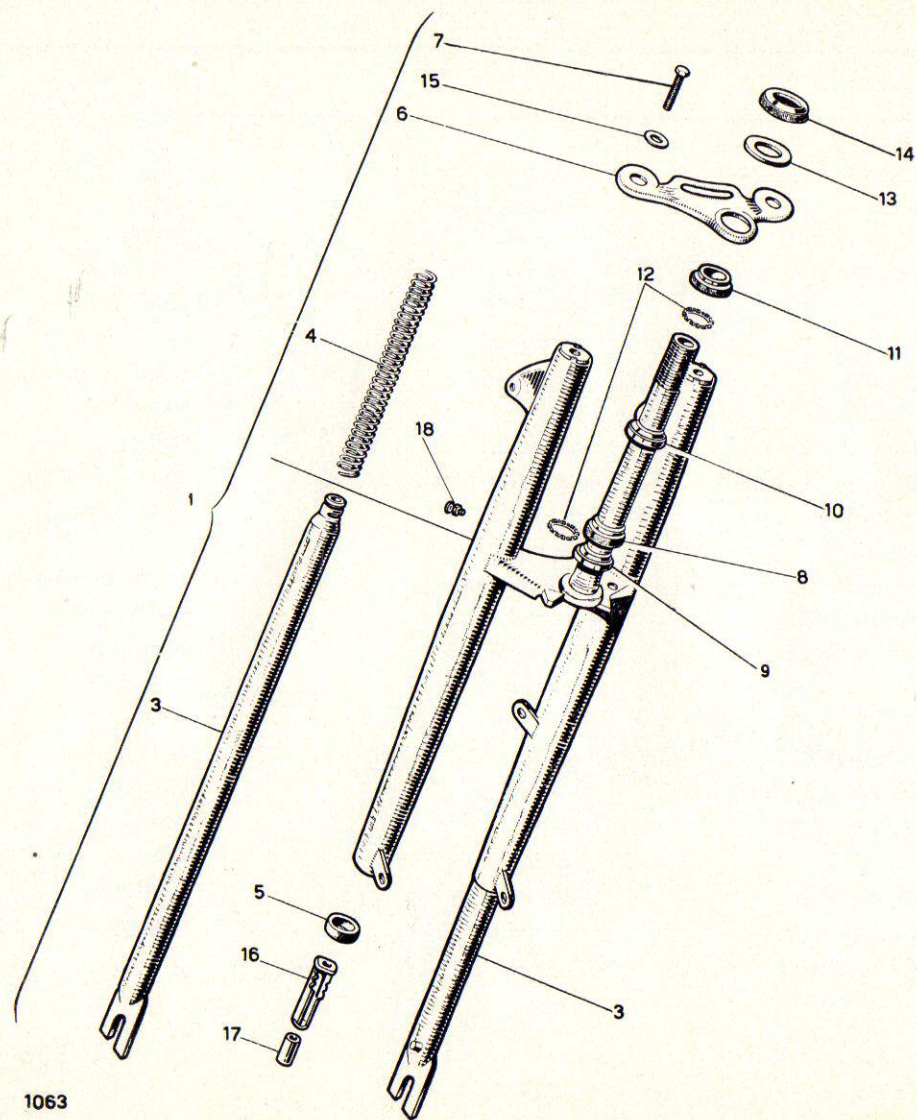
TELAIO

CADRE

FRAME

TAV. 7

N.º figura Numéro figure Number drawing	Numero di ordinazione Numéro d'ordination Part number	Denominazione	Pièces	Part	Quantità Quantité Quantity
1	551f-1-100	telaio completo	cadre, complet	frame, complete	1
2	553c-3-152	bronzina	bague	bush	2
3	551-1-453	coperchio (x telai sino al....)	couvercle	cover	1
4	551f-3-100	forcellone posteriore	fourche postérieure	rear fork	1
5	553c-3-153	perno	axe	pivot pin	1
6	210-828	dado 12x7	ecrou	nut	1
7	551n-3-200	sospensione	suspension	suspension unit	2
8	126-292	vite 10x35	vis	screw	4
9	505-3-513	rosetta 10,5x35	rondelle	washer	8
10	214-436	rosetta elastica 10x18	rondelle elast.	elastic washer	2
11	210-724	dado 10x6	ecrou	nut	2
12	551f-7-020	cavalletto	treteau	stand	1
13	517-7-125	perno cavalletto	axe treteau	stand pivot pin	1
14	517-7-511	rosetta 10,3x20	rondelle	washer	1
15	215-160	copiglia A 3x22	goupille	split pin	1
16	551f-7-127	molla	ressort	spring	1
17	151-012	vite 7 MA x 55	vis	screw	1
18	210-418	dado 7 UNI 207	ecrou	nut	1
19	214-409	rosetta 7,4x12	rondelle	washer	1
20	151-009	vite 8 MA x 90	vis	screw	2
21	210-422	dado 8	ecrou	nut	2
22	214-410	rosetta 8,4x15	rondelle	washer	2
23	214-756	rosetta 12,5x19,5	rondelle	washer	1
—	210-432	dado 10 (x telaio dal.... in av.)	ecrou	nut	2



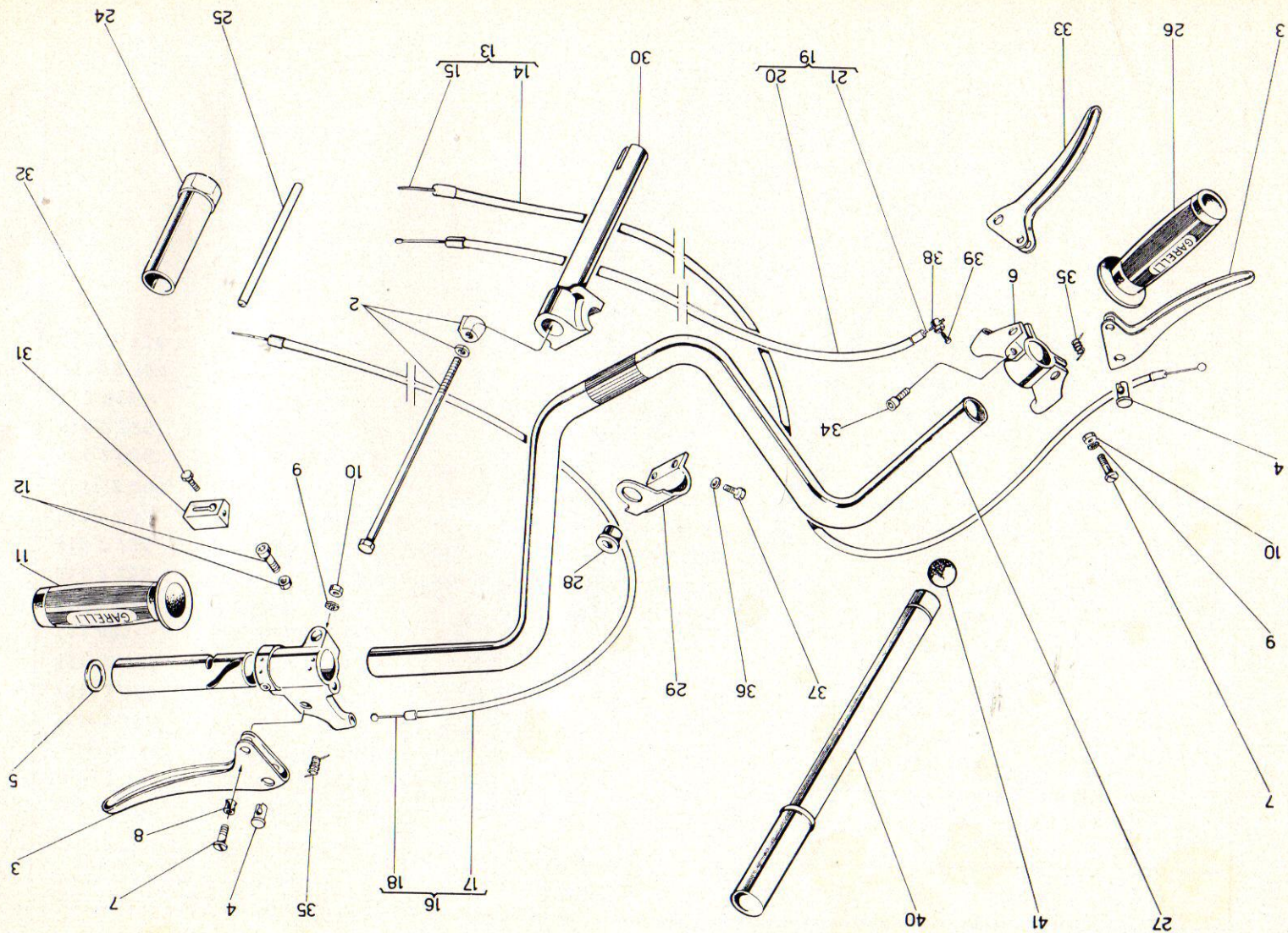
FORCELLA ANTERIORE

FOURCHE ANTERIEURE

FRONT FORK

TAV. 8

N.° figura Numéro figure Number drawing	Numero di ordinazione Numéro d'ordination Part number	Denominazione	Pièces	Part	Quantità Quantité Quantity
1	551n-2-100	Forcella completa	fourche, complete	fork, complete	1
2	551g-2-180	estremità sinistra	extrenité gauche	left plunger	1
3	551g-2-170	estremità destra	extrenité droite	right plunger	1
4	551f.2.134	Coppia molle	couple de ressorts	spring	1
5	551f.2.144	Feltro	feutre	felt	2
6	551f.2.179	Piastra	plaque	upper head support	1
7	132.435	Vite 8x20	vis	screw	2
8	517.2.238	Calotta inferiore	cage inférieure	lower bearing cone	1
9	516.2.233	Controcalotta inferiore	contre-cage inférieure	lower bearing cup	1
10	517.2.234	Controcalotta superiore	contre-cage supérieure	upper bearing cone	1
11	516.2.232	Calotta superiore	cage supérieure	upper bearing cup	1
12	551g.2.240	Gabbia a sfere	cage a billes	ball cage	2
13	516.2.236	Distanziere	entretoise	spacer	1
14	516.2.235	Dado	écrou	nut	1
15	213.849	Rosetta 8,4	rondelle	washer	2
16	551g.2.154	Tappo tenuta molla	bouchon	cover	2
17	551f.2.174	Tampone	tampon	cap	2



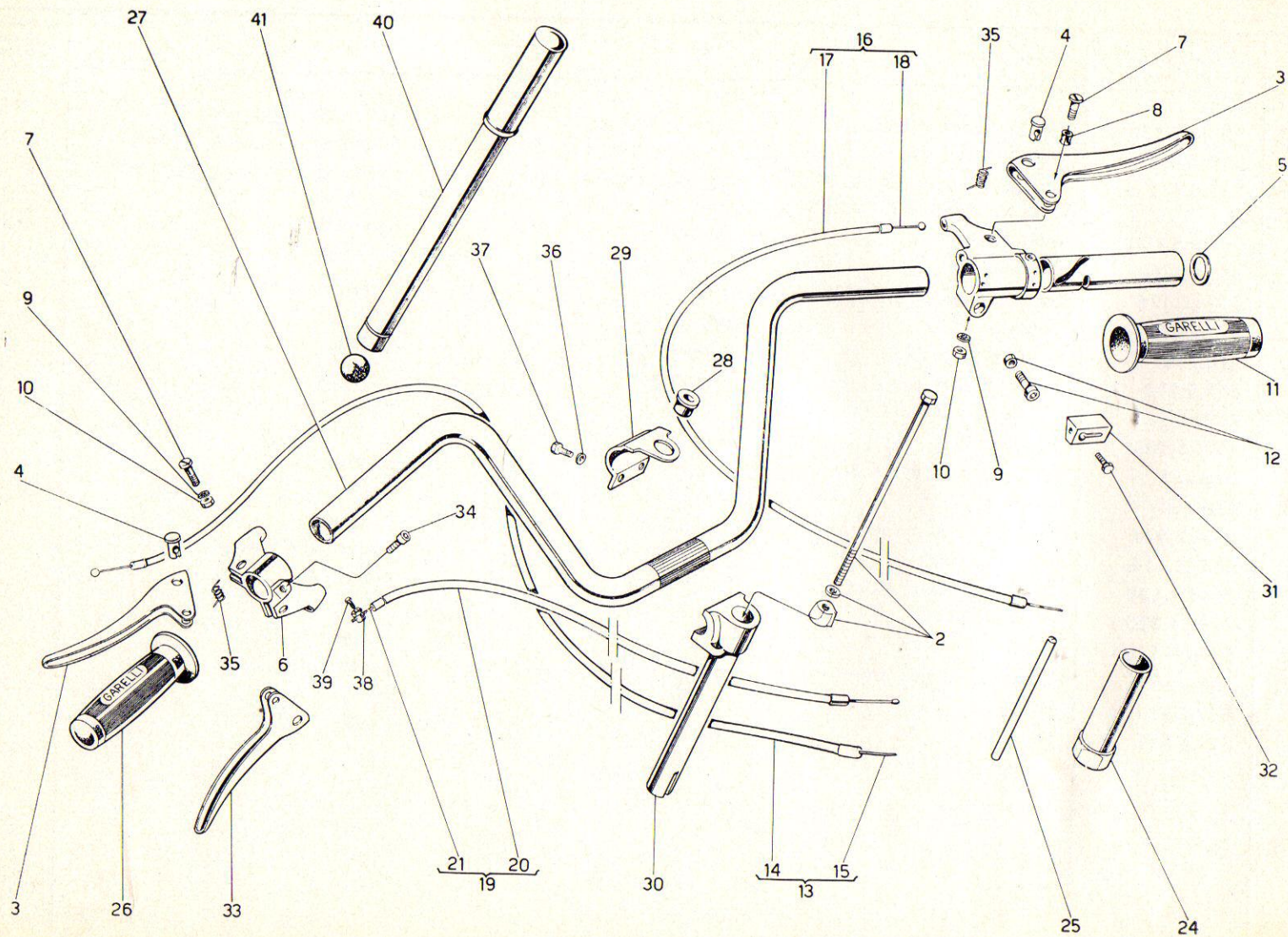
MANUBRIO

GUIDON

HANDLEBAR

TAV. 9

N.° figura Numéro figure Number drawing	Numero di ordinazione Numéro d'ordination Part number	Denominazione	Pièces	Part	Quantità Quantité Quantity
—	551m.0.135	Complessivo manubrio	guidon, complète	handlebar, complete	1
—	555.0.131	Complessivo manopola gas	poignée gas, complète	twistgrip complete, throttle	1
—	557.0.142	Complessivo comando freno e avviamento	poignée de transmissionet frein, complète	twistgrip complete, sproket and brake	1
1	551m.5.100	Manubrio	guidon	handlebar	1
2	551m.5.125	Expander	expander	expander	1
3	553c.5.176	Leva comando freno	levier frein	brake lever	2
4	553c.5.178	Bussola	entretoise	bush	3
5	214.779	Rosetta 26,3x38x1	rondelle	washer	1
6	557.5.212	Manopola di comando	poignée	twistgrip	1
7	553c.5.516	Vite 6x24	vis	screw	3
8	553c.5.205	Distanziale	entretoise	spacer	3
9	305.032	Rosetta di fermo 6,4	rondelle	washer	3
10	210.708	Dado 6	écrou	nut	3
11	553c.5.222	Impugnatura manubrio	poignée	handgrip	1
12	553c.5.514	Vite con dado	vis avec écrou	screw with nut	1
13	561d.4.600	Comando freno post.	commande frein avant	brake cable, front	1
14	561d.4.620	Guaina			1
15	561d.4.610	Filo	fil	cable	1
16	509.4.500	Comando freno anter.	commande frein arrière	brake cable, rear	1
17	509.4.520	Guaina			1
18	509.4.510	Filo	fil	cable	1



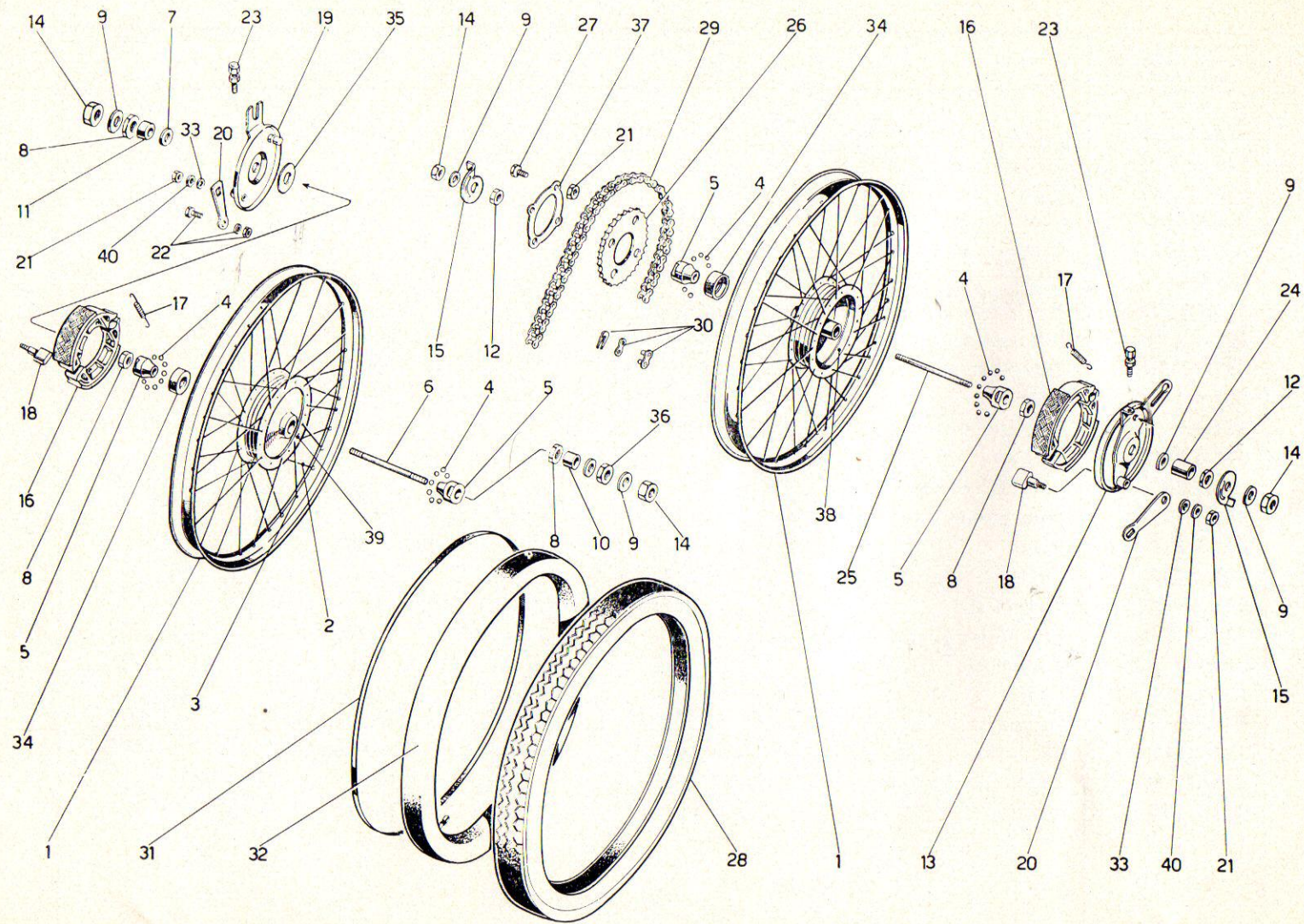
MANUBRIO

GUIDON

HANDLEBAR

TAV. 9

N.º figura Numéro figure Number drawing	Numero di ordinazione Numéro d'ordination Part number	Denominazione	Pièces	Part	Quantità Quantité Quantity
19	553c.7.300	Comando frizione	commande embrayage	clutch cable	1
20	553c.7.320	Guaina			1
21	553c.7.310	Filo	fil	clable	1
22	315.9.519	Controdado	contre-écrou	lock - nut	1
24	309.9.112	Chiave candela	clé bougie	spark plug spanner	1
25	309.9.113	Spina	goupille	tommy bar	1
26	555d.5.223	Impugnatura manubrio	poignée	handgrip	1
27	551m.5.194	Tubo manubrio	tube guidon	handlebar tube	1
28	551m.5.181	Riduzione expander	réduction	reducer	1
29	551m.5.183	Piastra	plaque	plate	1
30	551m.5.193	Piantone manubrio	support guidon	handlebar stand	1
31	555.5.225	Corsoio			1
32	555.5.226	Vite per corsoio	vis	screw	1
33	557.5.169	Leva comando avviamento	levier	lever	1
34	557.5.514	Vite	vis	screw	1
35	555.5.228	Molla	ressort	spring	3
36	214.052	Rosetta 6,4	rondelle	washer	2
37	132.312	Vite 6x16	vis	screw	2
38	60.397	Barilotto			1
39	51.704	Vite	vis	screw	1
40	512.7.010	Pompa	pompe	tyre pump	1
41	512.7.311	Raccordo	raccord	connector	1
—	551f.7.180	Regolafilo completo	tube	tube	1
—	357.7.195	Molla	ressort	spring	1



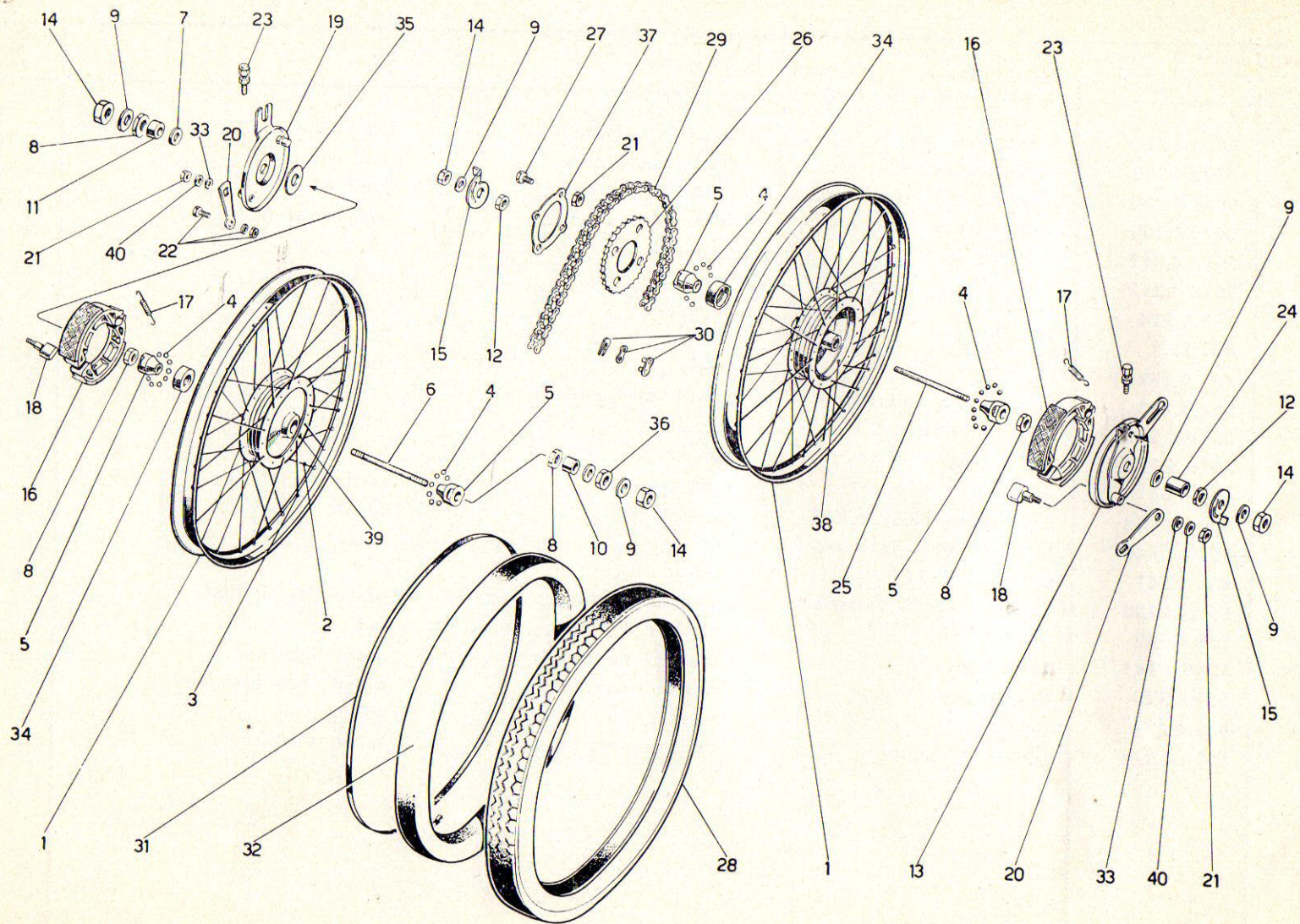
RUOTE

ROUES

WHEELS

TAV. 10

N.° figura Numéro figure Number drawing	Numero di ordinazione Numéro d'ordination Part number	Denominazione	Pièces	Part	Quantità Quantité Quantity
—	551n.4.700	Ruota anteriore	roue antérieure	front wheel	1
—	557c.4.800	Ruota posteriore	roue postérieure	rear wheel	1
—	551n.4.200	Mozzo ruota anteriore	moyeu roue anter.	front wheel hub	1
—	557c.4.300	Mozzo ruota posteriore	moyeu roue poster.	rear wheel hub	1
1	551n.4.211	Cerchio	jante	rim	2
2	551n.4.212	Raggio	rayon	spoke	72
3	517.4.214	Niplo	nipple	nipple	72
4	301.157	Sfera 1/4	bille	ball	40
5	561.4.252	Cono	cone	cone	4
6	561.4.251	Perno ruota anteriore	pivot roue anter.	front wheel spindle	1
7	551n.4.552	Rosetta 11,5x16x0,7	rondelle	washer	1
8	551n.4.532	Dado 11x6	ecrou	nut	4
9	561.4.551	Rosetta 11,2x19,5x2	rondelle	washer	5
10	551n.4.548	Distanziere 11,5x16,5x7	entretoise	spacer	1
11	551n.4.549	Distanziere 11,5x16,5x6,5	entretoise	spacer	1
12	561.4.547	Dado 11x4x24	ecrou	nut	2
13	551n.4.280	Supporto ceppi posteriore	support machoires poster.	brake baking plate	1
14	561.4.222	Dado 11x10	ecrou	nut	4
15	551B.4.141	Tendicatena	tendeur de chaine	chain tightener	2
16	561.4.220	Coppia ceppi	couple machoires	brake shoe assembly	2
17	561.4.273	Molla	ressort	spring	4
18	551n.4.274	Chiave apriceppi	clé ouvre-machoires	brake shoe cam	2



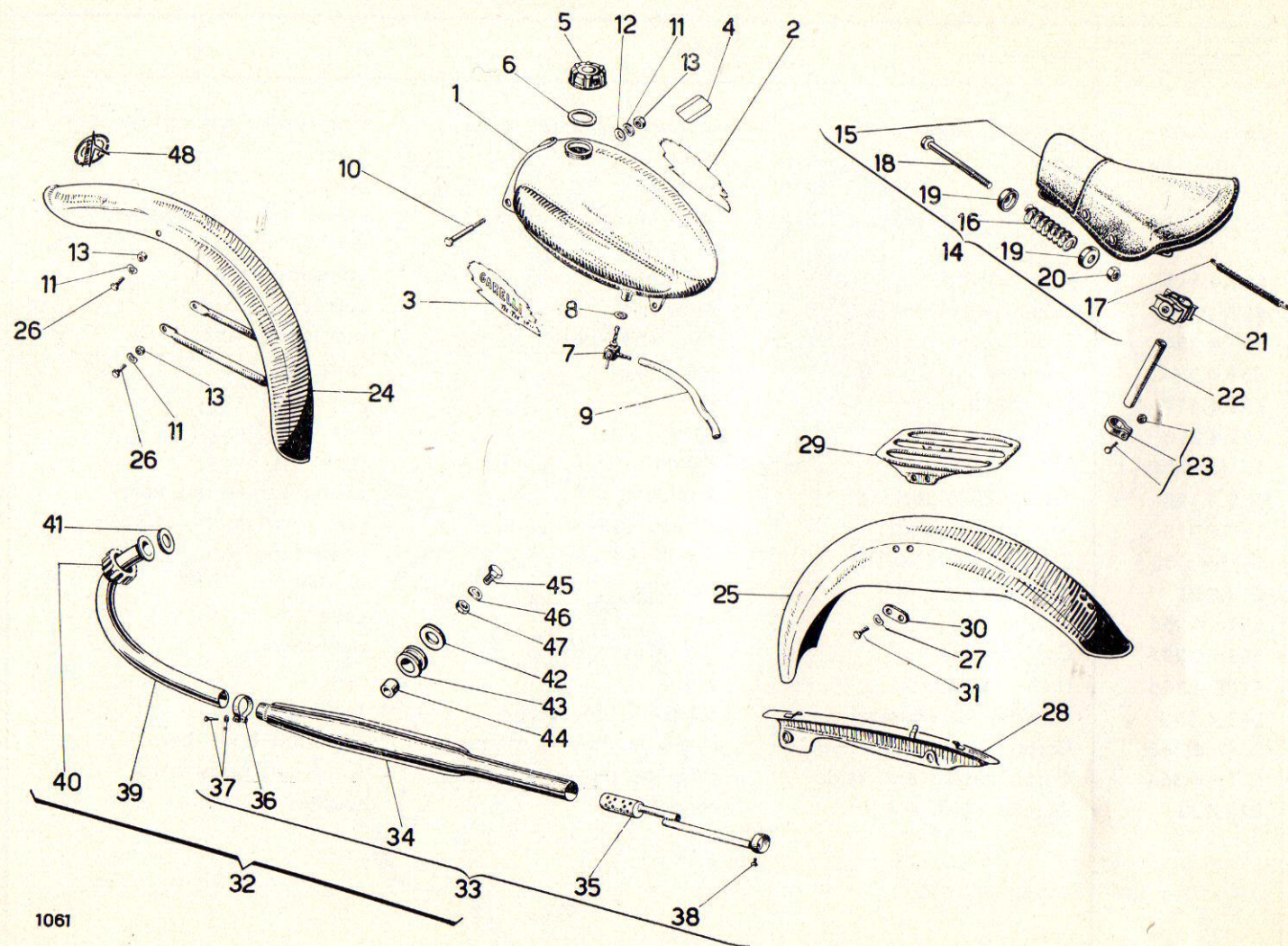
RUOTE

ROUES

WHEELS

TAV. 10

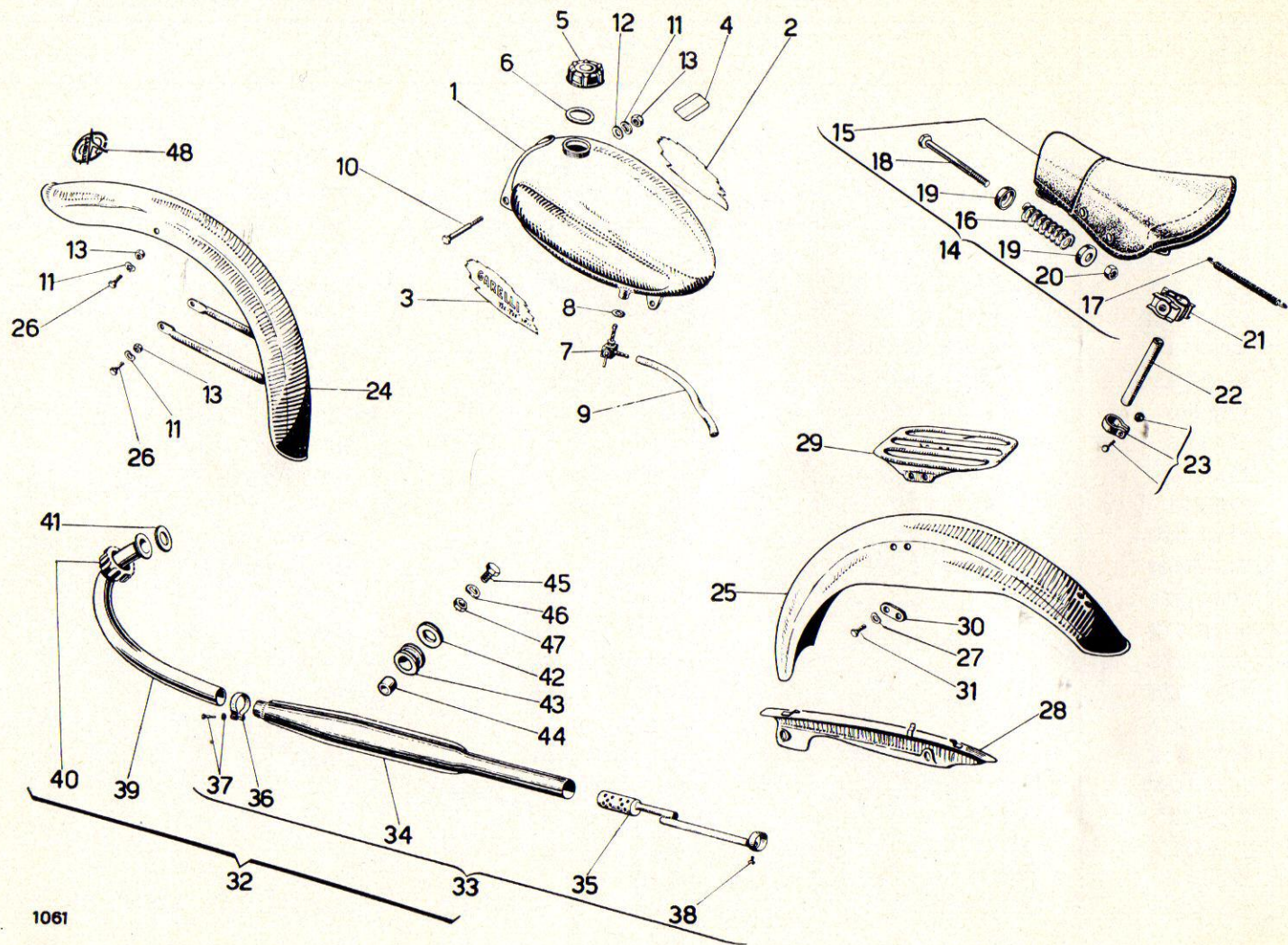
N.° figura Numéro figure Number drawing	Numero di ordinazione Numéro d'ordination Part number	Denominazione	Pièces	Part	Quantità Quantité Quantity
19	561.4.270	Supporto ceppi anter.	support machoires anter.	front brake baking plate	1
20	551n.4.275	Leva	levier	lever	2
21	210.040	Dado	écrou	nut	6
22	551n.4.536	Morsetto con dado e rosetta	collar raccord avec écrou et rondelle	swivel pin with nut and washer	2
23	561.4.515	Vite registro	vis réglage	adjusting screw	2
24	557c.4.548	Distanziere 11,5x16,5x27	entretoise	spacer	1
25	551.4.254	Perno ruota poster.	pivot roue postér	rear wheel spindle	1
26	552.4.234	Ingranaggio Z = 34	engrenage	sprocket	1
27	551.4.517	Vite 6x15	vis	screw	4
28	561.4.216	Copertura 2x18	pneu	tyre	2
29	551f.4.070	Catena	chaîne	chain	1
30	505.4.128	Maglia di giunzione	maillon	spring connecting link	1
31	561.4.215	Anello copriraggi	anneau couvre rayon	rim inner liner	2
32	561E.4.080	Camera d'aria 2x18	chambre à air	inner tube	2
33	213.840	Rosetta 6,4	rondelle	washer	2
34	551n.4.256	Calotta	cage	cage	4
35	551n.4.297	Copripolvere	couvre-poussière	dust-cover	4
36	510E.4.545	Dado 11 MBx3	écrou	nut	1
37	551.4.553	Piastrina di sicurezza	plaque de sureté	looking plate	1
38	551n.4.363	Corpo mozzo post. nudo	corps de moyeu AR nu	rear hub body bare	1
39	551n.4.366	Corpo mozzo ant. nudo	corps de moyeu AU nu	front hub body bare	1
40	214.408	Rosetta elast. 6,4	rondelle	washer	2



**SERBATOIO - PARAFANGHI
SELLA - SILENZIATORE**
**RESERVOIR - GARDEBOUES
SELLE - SILENCIEUX**
**FUEL TANK - MUDGUARDS
SADDLE - EXHAUST SILENC.**

TAV. 11

N.° figura Numéro figure Number drawing	Numero di ordinazione Numéro d'ordination Part number	Denominazione	Pièces	Part	Quantità Quantité Quantity
1	551n-1-090	serbatoio	reservoir	fuel tank	1
2	557c-7-216	decalcomania destra	decalcomanie droite	right decalcomania	1
3	557c-7-217	decalcomania sinistra	decalcomanie gauche	left decalcomania	1
4	551-7-215	decalcomania istruzioni	decalcomanie instructions	instruction decalcomania	1
5	517-1-251	tappo serbatoio	bouchon réservoir	fuel tank cap	1
6	505-1-512	guarnizione 32x41	joint	gasket	1
7	509-1-040	rubinetto	robinet	fuel cock	1
8	298-418	guarnizione 10x15	joint	gasket	1
9	551f-1-256	tubo carburante	tuyau carburant	fuel pipe	1
10	128-260	vite 6x70	vis	screw	2
11	214-408	rosetta 6,3x11	rondelle	washer	12
12	213-840	rosetta 6,4	rondelle elast.	elastic washer	12
13	210-416	dado 6	ecrou	nut	7
14	513-1-050	sella	selle	saddle	1
15	513-1-080	imbottitura	capitonnage	saddle cover	1
16	503-1-271	molla	ressort	spring	1
17	503-1-272	molla	ressort	spring	11
18	503-1-273	tirante	tirant	tie rod	1
19	503-1-274	scodellino	cuvette	cup	2
20	503-1-275	dado	ecrou	nut	1
21	517-1-268	morsetto	collar raccord	clamp	1
22	551f-1-262	tubo reggisella	tige de selle	saddle stand tube	1
23	132-443	vite	vis	screw	1
23	210-422	dado	ecrou	nut	1
23	213-849	rosetta	rondelle	washer	1
23	551-1-535	coprimorsetta	couverture	clamp cover	1



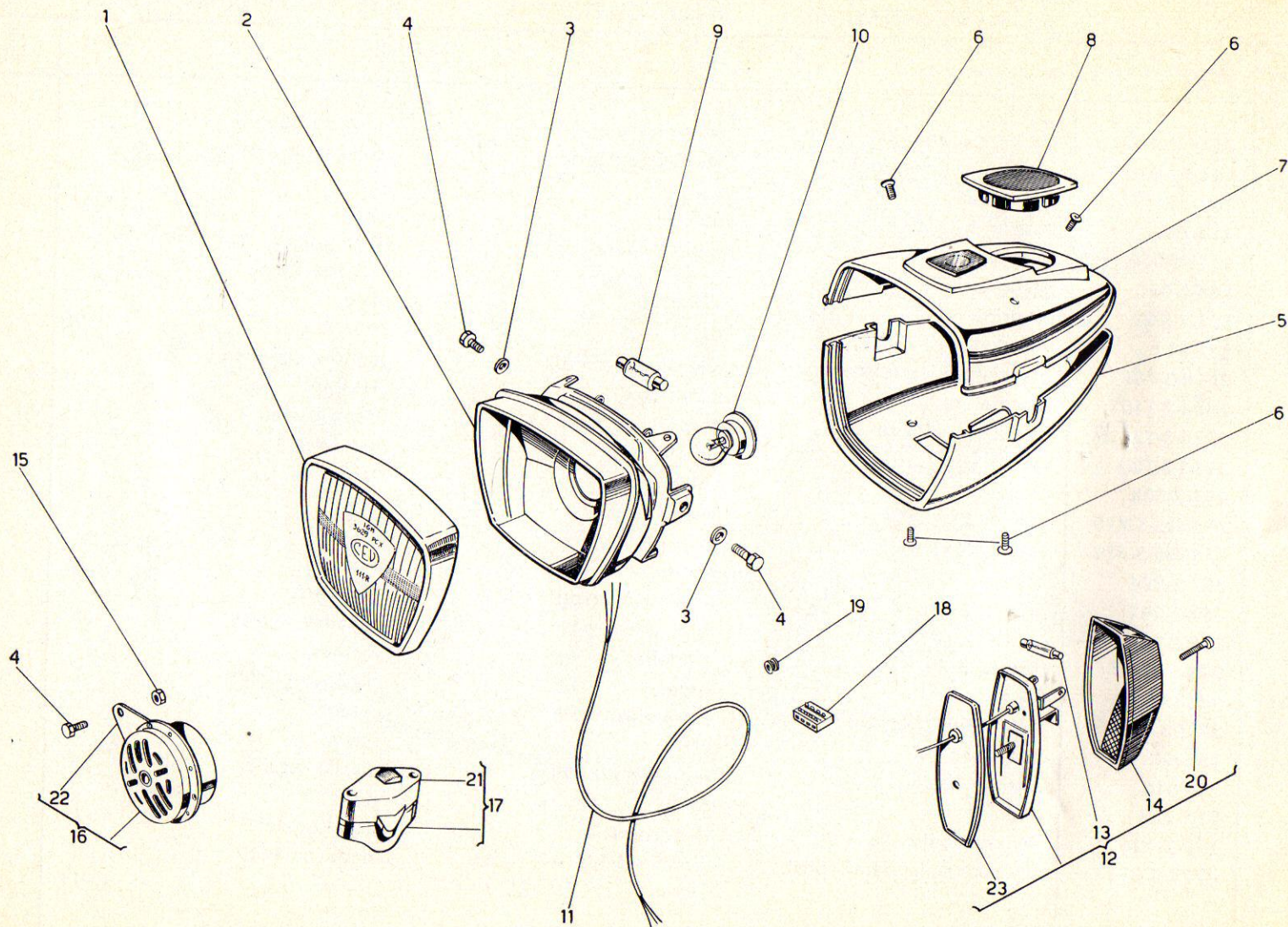
SERBATOIO - PARAFANGHI
SELLA - SILENZIATORE

RESERVOIR - GARDEBOUES
SELLE - SILENCIEUX

FUEL TANK - MUDGUARDS
SADDLE - EXHAUST SILENC.

TAV. 11

N.º figura Numéro figure Number drawing	Numero di ordinazione Numéro d'ordination Part number	Denominazione	Pièces	Part	Quantità Quantité Quantity
24	551n-2-010	parafango anteriore	garde-boue avant	front mudguard	1
25	551p-1-010	parafango posteriore	garde-boue arrière	rear mudguard	1
26	132-302	vite 6x12	vis	screw	6
27	214-768	rosetta 6,4x15x1	rondelle	washer	2
28	551f-4-060	copricatena	couvre-chaine	chain guard	1
29	554-1-030	portapacchi	porte bagages	luggage carrier	1
30	503-1-363	piastrina	plaquette	plate	2
31	132-312	vite 6x16	vis	screw	4
32	351d-3-700	silenziatore completo	silencieux compl.	silencer complete	1
33	351d-3-710	silenziatore	silencieux	silencer	1
34	351d-3-720	corpo silenziatore	corps silencieux	silencer shell	1
35	351d-3-730	tubo	tuyau	inner baffles	1
36	341-3-288	fascetta	collier	clamp	1
37	315HSS-3-515	vite 6x30	vis	screw	1
38	315HSS-3-514	vite 3/16x5	vis	screw	1
39	351-3-284	tubo	tuyau	pipe	1
40	352-3-281	ghiera	anneau à écrou	ring nut	1
41	315-3-233	guarnizione scarico	joint décharge	exhaust gasket	1
42	213-849	rosetta 8,4	rondelle	washer	2
43	351f-3-853	anello	anneau	circlip	1
44	351f-3-852	distanziere	entretoise	spacer	1
45	132-443	vite 8x25	vis	screw	1
46	214-410	rosetta elastica 8,4	rondelle elastique	elastic washer	1
47	210-422	dado 8	écrou	nut	1
48	557-7-226	decalcomania	decalcomanie	decalcomania	1
—	477B-9-814	decalcomania paraf. post.	decalcomanie	decalcomania	1



N.° figura Numéro figure Number drawing	Numero di ordinazione Numéro d'ordination Part number	Denominazione	Pièces	Part	Quantità Quantité Quantity
—	551n.6.100	Proiettore completo	phare projector	head lamp	1
1	551n.6.114	Vetro proiettore	verre	lens glass	1
2	551n.6.190	Gruppo parabola	parabole	reflector	1
3	214.408	Rosetta elastica 6,4	rondelle elastique	elastic washer	3
4	132.302	Vite 6x12	vis	screw	3
5	551n.6.102	Corpo inferiore	couverture (infer.)	cover (lower)	1
6	551n.6.115	Vite unione	vis	screw	4
7	551n.6.103	Corpo superiore	couverture (supér.)	cover (top)	1
8	551n.6.117	Copriforo	bouchon	plug	1
9	551.6.163	Lampadina a siluro	ampoule	bulb	1
10	551.6.161	Lampadina a bulbo	ampoule	bulb	1
11	551n.6.040	Gruppo cavi	groupe cables	cables	1
12	551p.6.200	Fanalino posteriore	phare arrière	tail lamp	1
13	512F.6.162	Lampadina 5 W	ampoule	bulb	1
14	551p.6.210	Catadiottro	gemme	reflector	1
15	210.416	Dado 6	ecrou	nut	1
16	551n.6.030	Avvisatore	avertisseur	horn	1
17	551m.6.300	Commutatore	commutateur	switch	1
18	510E.6.135	Morsetto	collar raccord	junction block	1
19	503.6.179	Bussola	entretoise	grommet	2
20	551p.6.514	Vite	vis	screw	1
21	551m.6.320	Calottina	cage	bearing	1
22	551.6.979	Supporto avvisatore	support avertisseur	bracket for horn	1
23	551p.6.221	Guarnizione	joint	gasket	1





GARELLI *automatic*